



Mae Fah Luang University

The Center for Learning Resources and Educational Media

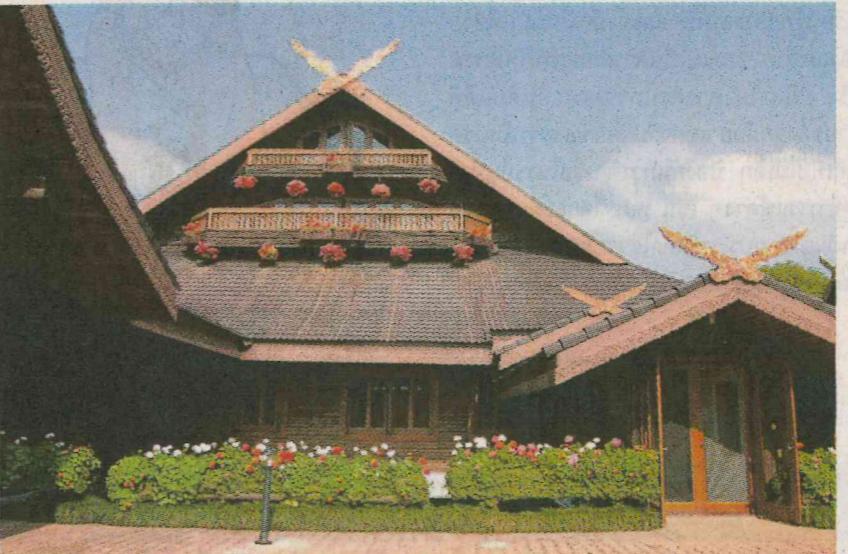
Title :	ນະຄົນເກດຍຕູງ
Subject Heading 1 :	ບ້ານທະນາຖາວອນລົກສຸຂະພາບ
Subject Heading 2 :	
Source :	ໄກສົມບາດ
Date :	ວັນທີ ၁၂ ລົງທຶນ 2552



# พระตำหนักดอยตุง

## บ้านแสนรักของนักปูทางต้นไม้

๐๑ ๙๘๗๕๒



พระตำหนักดอยตุง บ้านหลังแรกของสมเด็จฯ



“ความต่อเนื่อง” ประคิมการงานสวนดอยตุง



**บ**้านหลังนั้นอิงแบบอยู่หัวง  
เนินดินบนเขุนเขา  
สีน้ำตาลใหม่ขึ้นไม่นับว่ามีหลายสี ลักษณะเป็นรากไม้ที่  
เปล่งบานอยู่ริมอุโมงค์สายสุดยิ่งขึ้น  
บนส่วนยอดของด้วยบ้านนั้นเลา  
กาและแกะสลัก ศิลปะพื้นบ้านล้านนา  
ยังคงมีสีสันสดใส ราวกับว่าไม่เคย  
สะทกสะท้านไหว ไม่ว่าจะคือรวมที่  
ลมหนาวมาเยือน

บ้านหลังนั้น บ้านของสมเด็จฯ หรือชื่อเรียกอย่างเป็นทางการว่า  
พระตำหนักดอยตุง สร้างขึ้นบนเนื้อที่  
กว่า 29 ไร่ บันดอยสูงของจังหวัด  
เชียงราย ประกอบด้วยห้องนอน 2  
ห้อง และลานกว้างหน้าพระตำหนัก  
ด้านในอ่อนหวานด้วยสถาปัตยกรรม  
แบบล้านนา แต่ทำไว้เรียนร่ายอย่างบ้าน  
ปีกไม้สถาปัตยกรรมพื้นบ้านของล้านนา

ตามประสาคนรักต้นไม้ และผู้  
ไฝยกจะมีบ้านที่แวดล้อมไป  
ด้วยกลิ่นอายของธรรมชาตินับว่าง  
สักหลัง บ้านของสมเด็จฯ หลังนี้  
จึงเป็นดังภาพผืนที่ถูกเนรมิตให้

ใหญ่ แม่ขอทำสวนเอง เมื่อย้ายไปอยู่แฟลตที่อาร์โธงโอลิฟ (Avant-Poste) ไม่มีสวน แม่จึงต้องทำสวนบนเฉลียง”

จุดเริ่มต้นของการสร้างบ้านแห่งแรกนี้ ก็เพื่อว่าจะได้  
เป็นที่ประทับพักผ่อนแทนการเดินทางไปเยี่ยมต่าง  
ประเทศ และจะได้สะดวกในการทำงานคุณลดลงสนับสนุนการพื้นฟู  
สภาพป่าในโครงการพัฒนาดอยตุงที่ทรงริเริ่มขึ้น

จากการยืนอยู่ด้านหลังด้านหนึ่งของภารต มองตรงไปยังด้านพระธาตุใน  
ริปวัด จากนั้นค่อยๆ กำลังเดินปืนรุปคริสต์วัฒนธรรมอย่างช้าๆ จากด้าน  
หนึ่งไปยังอีกด้านหนึ่งของภารต ความมหัศจรรย์ที่เกิดขึ้นคือ จะ  
มองเห็นแสงเจ้าของพระธาตุอยู่ๆ เคลื่อนคล้อยเปลี่ยนทิศทางไปมา  
จังหวะที่กำลังผ่าน และในภาคพระธาตุดอยตุงยามราตรีจะดันน้ำ  
ดวงดาวในภาคก่อถ่ายกันว่าได้พากันแขวนตัวของไว้บนศีนไฟที่ลักษณะ

**บ**ริเวณเดียวกับพระธาตุดอยตุงนี้ ตามตำนานสิงหนาติเล่าไว้ว่า  
พระเจ้าอชุตราชเจ้าผู้ครองดินแดนนี้ได้สร้างพระสถูปบรรร  
พระสาริการาดุที่วิบานนยอดดอย แล้วปักธงตะขาม หรือดุจะขามยา  
3,000 ไว้เช่นกัน ด้วยเหตุนี้จึงเรียกที่  
แห่งนี้ว่า “ดอยตุง” ต่อมาในสมัยพระเจ้า  
มังรายได้มีการสร้างพระสถูปบรรร  
บรรสาริการาดุโดยรุ่นอีกองค์ที่นี่

ด้วยความเชื่อว่ามีของท้องพร  
โภคทรัพย์อยู่ใต้ดิน แต่เมื่อเวลา  
ผ่านไปนานๆ ก็ไม่พบ แต่ในที่สุด  
ก็ได้พบเศษกระเบื้องดินเผาที่มีร่องรอย  
ลักษณะเป็นระบบที่สามารถอุดปาก  
ดอกไม้ได้ตลอดแนว

จากนั้นเมื่อวันนี้ก็ได้รับการตั้งชื่อว่า “ดอยตุง” ตามภาษา  
พม่า “ดอย” หมายความว่าดอย แปลว่า “ภูเขา” หรือ “ดอย”  
“ตุง” หมายความว่า “น้ำตก” แปลว่า “น้ำตก” หรือ “น้ำตก”  
ที่ตั้งอยู่บนภูเขา

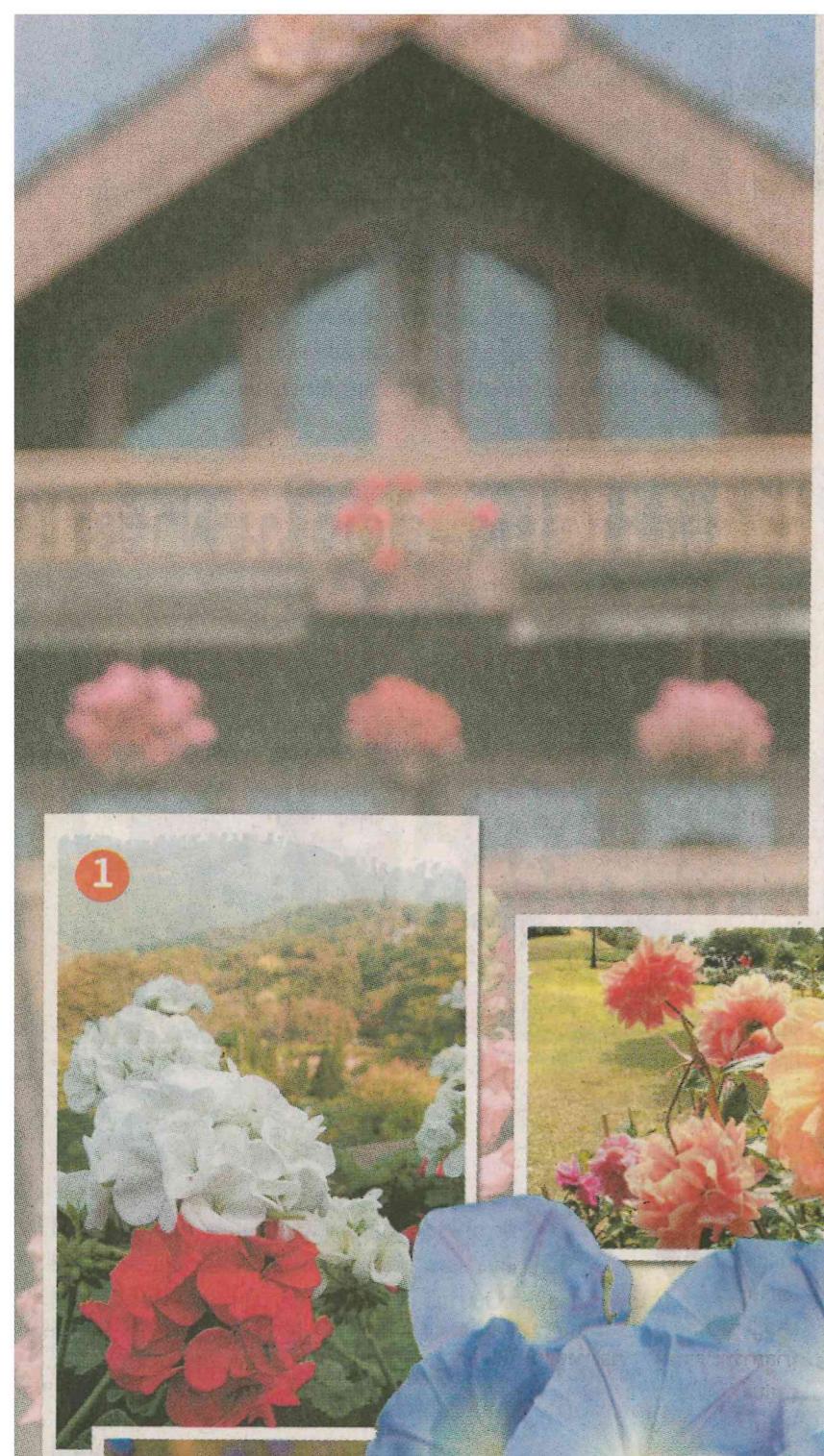
จะเป็นอย่างไรก็ตาม แต่ในที่สุด  
ก็ได้พบเศษกระเบื้องดินเผาที่มีร่องรอย  
ลักษณะเป็นระบบที่สามารถอุดปาก  
ดอกไม้ได้ตลอดแนว ที่นี่ก็ได้รับการตั้งชื่อว่า “ดอยตุง”  
ตามภาษาพม่า “ดอย” หมายความว่าดอย แปลว่า “ภูเขา” หรือ “ดอย”  
“ตุง” หมายความว่า “น้ำตก” แปลว่า “น้ำตก” หรือ “น้ำตก”  
ที่ตั้งอยู่บนภูเขา



ระเบียงดอกไม้ที่ซึ่งชาวตอลอดแนวของพระตำหนัก

สุดแนวระเบียงที่สามารถลุยน้ำวิ่งที่ตั้งอยู่บนภูเขา  
ที่ตั้งอยู่บนภูเขา

ในสุดแนวระเบียงที่ตั้งอยู่บนภูเขา  
ที่ตั้งอยู่บนภูเขา



ขันทึก...  
เดินทาง

**บ** านหลังนั้นอิงแอบอยู่หัววัง  
เนินดินบนภูเขาน้ำ  
สีน้ำตาลไห้มวายของเมืองสุกษาที่ทาง  
กันบอยบุนผังนั้น ขับให้แม่ลอดอกไม้ที่  
เบ่งบานอยู่รายรอนดูสวยสดดึงขึ้น  
บนส่วนยอดของตัวบ้านนั้นเล่า  
กาแลงและสักศัก ศิลปะที่น่านักงานนา  
ยังยืนเด่นเป็นสง่า รวมกันว่าไม่เคย  
สะทกสะท้านไหว้ ไม่ว่าจะคือราตรีที่  
ลมหนาวมาเยือน

บ้านหลังนั้น บ้านของสมเด็จย่า  
หรือซึ่เรียกอย่างเป็นทางการว่า  
พระตำแหนหกกดอยตุง สร้างขึ้นบนเนื้อที่  
กว่า 29 ไร่ บนดอยสูงของวังหวัด  
เชียงราย ประกอบด้วยตัวอาคารไม้ 2  
ชั้น และลานกว้างหน้าพระตำแหนหก  
คงงานอ่อนหวานด้วยสถาปัตยกรรม  
แบบล้านนา แต่ทว่าเรือนง่ายอย่างบ้าน  
ปีกไม้สถาปัตยกรรมพื้นเมืองของสวี

ตามประสาคนรักดันไม้ และผัน  
ฝอยจากจะมีบ้านที่แಡล้อมไป  
ด้วยกลิ่นอายของธรรมชาติบ้าง  
สักหลัง บ้านของสมเด็จย่าหลังนี้  
จึงเป็นต้นแบบผู้ที่รักในเรื่องมีดให้  
เกิดขึ้นแล้วจริงดวงหน้า

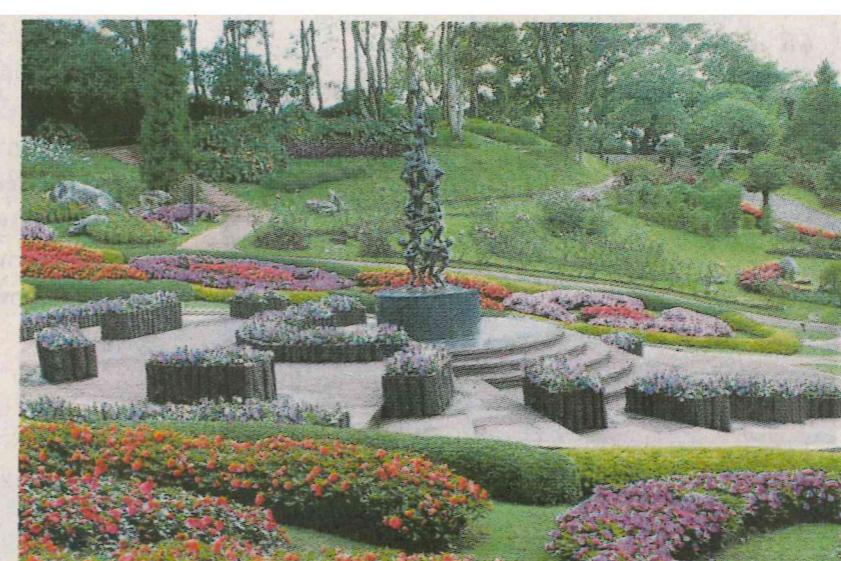
ไม่ใช่ความหรูหราให้ถูกต้องที่ทำให้ก้าว  
ที่นี่ก้าวเป็น “บ้านหลังแรก” ของแม่พ่อ  
ดวงแห่งแผ่นดิน หากค้นร่องรอยเป็นพระรา  
หัลจันทร์ เหามาจะเป็นที่อยู่ของหวิว ของผู้  
ลงอาสาในธรรมชาติและมากกว่า

ก็ตามเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากัลยาณิ  
ฯ ทรงเล่าไว้ในหนังสือ “เวลาเป็นของ  
ทุกความเป็นแหกนิยมธรรมชาติของสมเด็จ  
พระบรมราชูปถัมภ์”

การบานราชานนิเว  
รานไม่นานน้ำแล้ว เมื่ออายุประมาณ 10  
เดือน แม้ไปปั่นดินหลังบ้าน และปลูกพง  
อยู่ชาร์ฟอร์ด (Hartford) กับมีสีส  
ได้รับแบ่งที่ดินເเกื้อก ให้ทำสวน แม้ปลูก  
(cosmos) เมื่อยู่ที่วิลลางานามีสวน



พระตำแหนักษณ์อยู่ดู บ้านหลังแรกของสมเด็จฯ



#### “ความต่อเนื่อง” ประติมานกรรมดุลยางส่วนลดยก

ໃຫຍ່ ແມ່ຂອບກຳສາວເອງ ເມືອຍ້ໄປອຸ່ນແພດທີ່ອາວັງໂປ່ງ (Avant-Poste) ໄນມີສາວ ແມ່ຈຶ່ງຕ້ອງກຳສາວບະແລດີຢູ່

จุดเริ่มต้นของการสร้างบ้านแห่งแรกบนดอยตุงนี้ ก็เพื่อว่าจะเป็นที่ประทับพักผ่อนแทนการเดินทางไปยังต่างประเทศ และจะได้สะดวกในการทรงงานคุ้มครองบ้านบุญการที่ท้าวสากาป้าในโครงการพัฒนาดอยตุงที่ทรงริเริ่มขึ้น

๗ จากการยืนอยู่ด้านใดด้านหนึ่งของภาพ มองตรงไปยังด้วยพระอาทิตย์ใน  
รูปวัด จากนั้นค่อยๆ ก้าวเดินเป็นรูปครึ่งวงกลมอย่างช้าๆ จากด้าน  
หนึ่งไปยังอีกด้านหนึ่งของภาพวัด ความมหัศจรรย์ที่เกิดขึ้นคือ จะ  
มองเห็นแสงเงาของพระอาทิตย์อยู่ๆ เคลื่อนตัวอย่างเบลี่ยวนทิศทางไปตาม  
จังหวะที่ก้าวผ่าน และในภาพพระอาทิตย์ดูคงยามราตรีสั้งดันนั้น<sup>๑</sup>  
ดวงดาวในภาพก็ถ่ายกับว่าได้พากันแนวตัวองไว้บนผืนฟ้าที่จะ  
ดวงๆ

**๖** ร่องเล่าเกี่ยวกับพระราชดุอยตุงนี้ ตามคำนा�มสิงหนวัติเล่าไว้ว่า  
พระเจ้าอชุตราชเจ้าก้าครองดินแดนແสนปืนได้สร้างพระสถูปบรรจ

พระลารีวิภาดาดุ เว็บนยอดดอย แล้วปั้งธงดะงาน หรือดุงดะงานนาย  
3,000 วัวไว้เช่นกัน ด้วยเหตุนี้จึงเรียกที่  
แห่งนี้ว่า “ดอยตุง” ต่อมานิยมพำเจ้า  
มงรายก์ได้มีการสร้างพระสูปบรรจุพระ  
บรมลารีวิภาดาเคียงข้างอีกองค์หนึ่ง

ฉัตตอกมาทางข้ามเมื่อของท้องพระ  
โรง มีระเบียงไม้หักด้วยยาวไปตามแนว  
ของตัวบ้าน ระเบียงนี้ถูกออกแบบใหม่มี  
ลักษณะเป็นระบบที่สามารถปลดล็อก  
คอกไม้ได้ตลอดแนว

จากมุนีมองออกไปไกลลิบตา คือ  
ภาพของทิวทัศน์ออยใหญ่ที่เรียงตัวลด  
หลั่นกันไป จากใจลืมไปไกล จากที่เห็น  
แจ่มรัดไปยังที่เห็นเพียงเลือนรางอยู่  
ท่ามกลางสายหมอก

รำเปี๊ยงคอกไม่น้ำเงิน ที่น่าจะเป็น  
มุ่มโปรดของสมเด็จฯ เมื่อครั้งที่ยังมี  
พระชนม์ชีพอยู่พระองค์มักจะเสด็จออก  
มาดูแลต้นไม้ ทรงลิขิตกิ่ง ทรงพระวนดิน  
และทรงตัดอกไม้สำหรับใส่แจกันด้วย  
พระองค์เองค่ะ

สุดแนวระเบียงคือส่วนสายบันลາกงานกว้างหน้าพระดำเนิน กับวัดมหาธาตุที่ตั้งตระหง่านอยู่ในกรุงศรีฯ ที่มีความงามและมีเอกลักษณ์เฉพาะตัว ไม่เหมือนวัดอื่นๆ ในประเทศไทย สถาปัตยกรรมแบบไทยที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัว เช่น หลังคาขั้นบันได จอมลาภ ลิ้นชัก ฯลฯ ผสมผสานกับองค์ประกอบแบบตะวันตก เช่น โค้ง วงกลม ฯลฯ ทำให้เกิดรูปแบบที่สง่างามและมีความหมายลึกซึ้ง สถาปัตยกรรมแบบไทยที่แสดงถึงความมั่งคั่ง ความเจริญ ความศรัทธาในศาสนาพุทธ ตลอดจนความภาคภูมิใจของชาติไทย

หากจริงอย่างที่ว่า “ส่วนคือที่อยู่ของหัวใจ” ตอนนี้ควรต่อให้ได้  
มาเยือนกันให้แห่งนี้ คงมีหัวใจที่แย้มบึ้ม เปิดภายนอกและดู  
ไม่สักได้

สุดปลายแห่งฟ้าครองหน้า เปื้องลังบันพินิดินสีเขียวกรังไก ก่อ  
กำเนิดโครงการพระราชดำริที่สานต่อความตั้งใจของ “แม่” เพื่อ<sup>๔</sup>  
พัฒนาชีวิตความเป็นอยู่ของราษฎร์ในพื้นที่สูง

โครงการพัฒนาค่ายชุมชนวิจัยโครงการหลวงอินทนนท์ สถานีเกษตรหลวงอ่างขาง เพื่อการพัฒนาค่ายฟื้นฟูค่ายคำ ฯลฯ ในวันที่ 30 ปีที่หลังออกคอกผลเป็นโครงการ “ปีคงทองหลังพระ” ในวันนี้